



Regione Lombardia

LA GIUNTA

DELIBERAZIONE N° XII / 3206

Seduta del 14/10/2024

Presidente **ATTILIO FONTANA**

Assessori regionali MARCO ALPARONE *Vicepresidente*
ALESSANDRO BEDUSCHI
GUIDO BERTOLASO
FRANCESCA CARUSO
GIANLUCA COMAZZI
ALESSANDRO FERMI
PAOLO FRANCO
GUIDO GUIDESI

ROMANO MARIA LA RUSSA
ELENA LUCCHINI
FRANCO LUCENTE
GIORGIO MAIONE
BARBARA MAZZALI
MASSIMO SERTORI
CLAUDIA MARIA TERZI
SIMONA TIRONI

Con l'assistenza del Segretario Riccardo Perini

Su proposta dell'Assessore Franco Lucente

Oggetto

DETERMINAZIONI IN MERITO AI CONTRATTI DI SERVIZIO TRA REGIONE LOMBARDIA E I GESTORI DEI SERVIZI FERROVIARI REGIONALI: AGGIORNAMENTO CONDIZIONI GENERALI DI TRASPORTO E CONDIZIONI DI TRASPORTO TARIFFA TRANSFRONTALIERA REGIONALE / (TICINO T 651.17.1) SVIZZERA - ITALIA (REGIONE LOMBARDIA)

Si esprime parere di regolarità amministrativa ai sensi dell'art.4, comma 1, l.r. n.17/2014:

Il Direttore Generale Silvio Landonio

Il Dirigente Silvia Maria Volpato



Regione Lombardia

LA GIUNTA

VISTI:

- ◆ il D.Lgs. 19 novembre 1997 n. 422 "Conferimento alle Regioni ed agli Enti Locali di funzioni e compiti in materia di trasporto pubblico locale, a norma dell'art. 4, comma 4, della legge 15 marzo 1997, n. 59";
- ◆ il Regolamento (CE) N. 1370/2007 del Parlamento Europeo e del Consiglio del 23 ottobre 2007 relativo ai servizi pubblici di trasporto di passeggeri su strada e per ferrovia e che abroga i regolamenti del Consiglio (CEE) n. 1191/69 e (CEE) n. 1007/70;
- ◆ il Regolamento (UE) 2021/782 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 29 aprile 2021, relativo ai diritti e agli obblighi dei passeggeri nel trasporto ferroviario (rifusione), che ha sostituito il precedente Regolamento (CE) n.1371/2007 del Parlamento europeo e del Consiglio, del 23 ottobre 2007, relativo ai diritti e agli obblighi dei passeggeri nel trasporto ferroviario;
- ◆ la Legge regionale del 4 aprile 2012 n. 6 "Disciplina del settore dei trasporti";

RILEVATO che l'impresa ferroviaria Trenord s.r.l. è titolare di un affidamento diretto relativo alla gestione dei servizi ferroviari di interesse regionale e locale di competenza di Regione Lombardia, per il periodo 1/12/2023 - 30/11/2033, sulla base del Contratto di servizio sottoscritto in data 29/11/2023 (CIG A0367810E5, RCC n. 13489 del 30/11/2023), il cui schema è stato approvato con la d.g.r. n. XII/1442 del 27/11/2023 "Affidamento a Trenord s.r.l. della gestione dei servizi ferroviari di interesse regionale e locale per gli anni 2023-2033, approvazione dello schema di contratto di servizio e dei relativi allegati";

VISTO il Regolamento Regionale 10 giugno 2014, n. 4 "Sistema tariffario integrato regionale del trasporto pubblico (art. 44, l.r. 6/2012)" e s.m.i.;

DATO ATTO che le norme di utilizzo dei titoli di viaggio sono disciplinate nelle Condizioni Generali di Trasporto (di seguito CGT) del servizio di trasporto ferroviario passeggeri effettuato da Trenord sulla base del vigente Contratto di servizio, di cui costituiscono parte integrante come Allegato 10;

RICHIAMATI l'art. 29, comma 11 e l'art. 56, comma 2 del Contratto di servizio che disciplinano le modalità per le modifiche delle CGT;

VISTE la nota trasmessa da Trenord in data 08/08/2024, prot. in uscita n. 10659 e prot. in entrata n. K2.2024.0010365 con la quale è stata richiesta la revisione di alcuni articoli del testo delle CGT e dei relativi allegati, e la nota del 30/09/2024 prot. in uscita n. 12695 e prot. in entrata n. K2.2024.0012393 di trasmissione della



Regione Lombardia

LA GIUNTA

versione definitiva dei documenti, in relazione alle seguenti tematiche:

- ◆ modalità di utilizzo del sistema Pay&Go attivato in via sperimentale sulla tratta Milano-Malpensa;
- ◆ modalità di utilizzo dei titoli digitali in relazione alla possibilità di viaggiare in anticipo rispetto all'orario prescelto in fase di acquisto;
- ◆ eliminazione del formato print@home per i titoli digitali;
- ◆ aggiornamento del periodo transitorio per il sistema di bigliettazione elettronica;
- ◆ modalità di gestione dei verbali intestati a minorenni;
- ◆ modalità di utilizzo di titoli ferroviari emessi da aziende differenti da Trenord, anche in abbinamento a servizi Alta Velocità;

RITENUTO:

- ◆ di accogliere e approvare le richieste di modifica sopracitate;
- ◆ di approvare, per semplicità di lettura, non le sole modifiche ma i documenti integrali delle CGT, riportati all'Allegato A, parte integrante e sostanziale del presente atto, con decorrenza dal 15/10/2024, e di sostituire contestualmente i rispettivi documenti delle CGT vigenti approvate dalla d.g.r. n. 2052 del 20/03/2024, modificate dalla successiva d.g.r. n. 2116 del 25/03/2024 che ha disciplinato le modalità di applicazione dell'indennizzo;

CONSIDERATO che il r.r. 4/2014 prevede, altresì, all'art. 3, c. 6 le modalità di tariffazione delle relazioni ferroviarie tra Regione Lombardia e il Cantone Ticino;

RICHIAMATE:

- ◆ la d.g.r. n. 2944 del 16/03/2020 "Approvazione dello schema di intesa tra la Repubblica e Cantone Ticino e la Regione Lombardia, concernente lo sviluppo della mobilità transfrontaliera tra il territorio ticinese e quello lombardo" con riferimento, in particolare, all'art.8 "Tariffa transfrontaliera dei trasporti pubblici", dell'Allegato 1) alla medesima delibera;
- ◆ la d.g.r. n. 3501 del 5/08/2020 "Determinazioni in merito alle tariffe dei collegamenti ferroviari transfrontalieri ai sensi del regolamento regionale n. 4 del 10 giugno 2014" ed in particolare l'allegato A che approva le "Condizioni generali di trasporto Tariffa transfrontaliera regionale / (Ticino T651.17.1) Svizzera – Italia (Regione Lombardia)" (di seguito CGT transfrontaliere)
- ◆ la d.g.r. n. 610 del 10/07/2023 "Determinazioni in merito ai contratti di servizio tra Regione Lombardia e l'impresa Trenord S.r.l.: aggiornamento Condizioni Generali di Trasporto tariffa transfrontaliera regionale / (Ticino T 651.17.1)



Regione Lombardia

LA GIUNTA

Svizzera - Italia (Regione Lombardia)" che ha aggiornato le CGT a Tariffa Transfrontaliera, entrate in vigore in data 28 giugno 2023;

VISTA, altresì, con riferimento ai servizi transfrontalieri, la citata nota trasmessa da Trenord in data 08/08/2024, prot. in uscita n. 10659 e prot. in entrata n. K2.2024.00010365 con la quale è stata richiesta la revisione di alcuni articoli del testo delle CGT transfrontaliere e del relativo allegato, in relazione alle seguenti tematiche:

- ◆ biglietti emessi da Trenord per biciclette e animali;
- ◆ recepimento da parte di Trenord del termine di 24 ore anziché 48 ore di anticipo per la richiesta di assistenza da parte di persone con disabilità e a mobilità ridotta, di cui al Regolamento UE 782/2021;
- ◆ eliminazione titoli di viaggio su supporto magnetico e cartaceo non più in emissione;
- ◆ modalità di utilizzo dei titoli digitali venduti da Trenord;
- ◆ eliminazione dell'articolo dedicato al "bonus ferroviario" di cui ai precedenti Contratti per la gestione del servizio ferroviario di Regione Lombardia;

CONSIDERATO che, come comunicato da Trenord con nota trasmessa in data 30/09/2024, prot. in uscita n. 10659 e prot. in entrata n. K2.2024.00010365, le suddette modifiche sono state approvate senza osservazioni dalla Commissione di Gestione della Comunità Tariffale Arcobaleno in data 24/09/2024;

RITENUTO:

- ◆ di approvare le suddette modifiche delle CGT transfrontaliere con decorrenza a partire dal cambio orario ferroviario del mese di dicembre 2024;
- ◆ di approvare, per semplicità di lettura, non le sole modifiche ma il testo completo delle CGT transfrontaliere, riportato all'Allegato B, parte integrante e sostanziale del presente atto e di sostituire contestualmente le CGT transfrontaliere vigenti di cui alla d.g.r. n. 610 del 10/07/2023;

VISTA la l.r. 7 luglio 2008, n. 20 "Testo unico delle leggi regionali in materia di organizzazione e personale" e ss.mm.ii., nonché i provvedimenti organizzativi della XI Legislatura;

VALUTATE e fatte proprie le predette considerazioni;

All'unanimità dei voti, espressi nelle forme di legge;



Regione Lombardia

LA GIUNTA

DELIBERA

1. di approvare le Condizioni Generali di Trasporto come da Allegato A, parte integrante e sostanziale del presente atto, aventi validità dal 15/10/2024, in sostituzione delle Condizioni Generali di Trasporto approvate con d.g.r. n. 2052 del 20/03/2024, e modificate con d.g.r. n. 2116 del 25/03/2024;
2. di approvare le Condizioni Generali di Trasporto della Tariffa transfrontaliera regionale/ (Ticino T651.17.1) Svizzera – Italia (Regione Lombardia), come da Allegato B, parte integrante e sostanziale del presente atto, con decorrenza a partire dal cambio orario ferroviario del mese di dicembre 2024, in sostituzione delle Condizioni Generali di Trasporto transfrontaliere approvate con d.g.r. n. 610 del 10/07/2023;
3. di disporre la pubblicazione del presente atto sul sito di Regione Lombardia e di dare mandato al Dirigente competente della Direzione Generale Trasporti e Mobilità sostenibile per la trasmissione del presente atto a Trenord s.r.l., al Cantone Ticino e alla Comunità Tariffale Arcobaleno.

IL SEGRETARIO
RICCARDO PERINI

Atto firmato digitalmente ai sensi delle vigenti disposizioni di legge